

Kleine Anfrage Tenchio vom 1. März 1971

Beitritt zur Europäischen Menschenrechtskonvention

Montag, 20. September 1971

Kleine Anfrage Tenchio vom  
1. März 1971.

Politisches Departement. Antrag vom 13. September 1971.

Der Bundesrat

b e s c h l i e s s t :

Die Kleine Anfrage Tenchio vom 1. März 1971 betreffend Europäische Menschenrechtskonvention wird mit einer redaktionellen Aenderung im französischen Text genehmigt (s. Beilage).

An den Nationalrat.

Protokollauszug an:

- EPD 10
- BK 3 (Hb 1, Sa 1, AS 1)

Für getreuen Auszug,  
der Protokollführer:

Sawant

20.9.1971

(XXXVIII - 15 - 1 - 172)

NATIONALRAT

Kleine Anfrage Tenchio vom 1. März 1971

Beitritt zur Europäischen Menschenrechtskonvention

Volk und Stände haben am 7. Februar das Frauenstimm- und -wahlrecht auf eidgenössischer Ebene eingeführt.

Das Vernehmlassungsverfahren zur Frage der Ausmerzung der konfessionellen Ausnahmeartikel der Bundesverfassung ist im Gange und lässt auf einen positiven Ausgang hoffen.

Ist der Bundesrat nicht auch der Meinung, dass der Beitritt der Schweiz zur Europäischen Menschenrechtskonvention den eidgenössischen Räten erneut zu unterbreiten ist, sobald das Problem der Ausnahmeartikel gelöst sein wird ?

Antwort des Bundesrates

Der Bundesrat hat die Absicht, den eidgenössischen Räten am Ende dieses Jahres eine Botschaft über die Aufhebung der konfessionellen Ausnahmeartikel der Bundesverfassung zu unterbreiten. Bei dieser Gelegenheit wird er auch den Räten einen ergänzenden Bericht über die Unterzeichnung der Europäischen Menschenrechtskonvention durch die Schweiz vorlegen. Er beabsichtigt, die Konvention zu unterzeichnen, sobald die Räte diesem Bericht zugestimmt haben werden. In diesem Fall wird die Genehmigungsbotschaft den Räten nach der Volksabstimmung über die konfessionellen Artikel unterbreitet werden, d.h. in einem Zeitpunkt, in dem, wie zu hoffen ist, die Ratifikation ohne Vorbehalt zu diesem Punkt erfolgen kann.

20.9.1971

(XXXVIII - 15) - 672

CONSEIL NATIONALPetite question Tenchio du 1er mars 1971Convention européenne des droits de l'homme

Le 7 février 1971, le peuple et les cantons ont institué le suffrage féminin en matière fédérale.

La procédure de consultation concernant la suppression des articles confessionnels d'exception qui subsistent dans la constitution fédérale, est en cours; elle permet d'espérer une issue favorable.

Le Conseil fédéral n'est-il pas aussi de l'avis qu'il conviendra de soumettre derechef aux chambres fédérales la question de l'adhésion de la Suisse à la convention européenne des droits de l'homme, dès que le problème posé par les articles d'exception sera résolu?

Réponse du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral a l'intention de soumettre à la fin de cette année un message aux Chambres fédérales sur la suppression des articles confessionnels de la constitution fédérale. Il adressera en même temps aux Chambres un rapport complémentaire sur la signature de la Convention européenne des droits de l'homme par la Suisse. Son intention est de signer la convention lorsque ce rapport aura été approuvé par les Chambres. Dans ce cas, le message proposant la ratification sera adressé aux Chambres après la votation populaire relative aux articles confessionnels, c'est-à-dire à un moment où il sera permis d'espérer que la ratification pourra intervenir sans réserve sur ce point.

20.9.1971

(XXXVIII - 15) - 672